



TARTALOM

Karácsonyi gondolatok.....	1	A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat hírei.....	6
Pilinszky János: Advent.....	2	A Német Önkormányzat Gara hírei.....	9
Köszönet.....	2	Garai Székelykör Egyesület hírei.....	14
Polgármesteri tájékoztató.....	3	Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde - Óvodai hírek....	17
Trianoni emlékmű átadás.....	4	A Garai Nemzetiségi Általános Iskola hírei.....	18
Akikre büszkék lehetünk.....	4	Egyházi gondolatok.....	19
Egy műalkotás margójára.....	5	A Felső-Bácskai Mária-szobrok Hordozóinak Találkozója .	20

KARÁCSONYI GONDOLATOK

Minden év adventjében eltűnődve gondolkodom arra, hogy vajon az idei karácsony milyen lesz? Egykor advent a bűnbánat, a visszafogottság és az előkészület ideje volt, ma a figyelem a vásárokra, az ajándékozásra terelődik, és akinek a földi születésnapját ünnepeljük, Ő már nem számít; nem fontos már a tanítása sem, amit hirdetett.



Betlehem varázsa abban rejlik, hogy ott, a jászol körül Jézust szemlélve mindenki egyenlő. Nincs koldus és nincs gazdag, nincs fehér és nincs fekete, csak csodálkozó, imádkozó, Istennek hódoló emberek vannak. Különbözőek, de mégis egyek a hitben, a reményben, a szeretetben. Mert az a kisded, akit a jászolban látnak, a szívükbe is beköltözött! Talán ehhez a közös alapozz kellene visszatérnünk, hogy ne a megosztottság uralkodjon köztünk, hanem az igazi elfogadás!

Egyre több városban nem állítják fel a betlehemet, mert sérti és aláássa a szekularizmus és semlegesség elvét! Viszont több városban, - pont ennek ellenkezőjét bizonyítandó -

éppen a Betlehem körül gyűlnek össze muszlimok, zsidók és keresztények, igazolva, hogy a jászol nem elválaszt és vitát generál, hanem összeköt és egységet kovácsol!

Karácsony ünnepe éppen arra világít rá, hogy ne szembe álljunk egymással, hanem egymás mellé! Ne azt keressük, ami elválaszt, hanem azt, ami összeköt, összekovácsol minket! Fogadjuk el

egymást olyannak, amilyenek vagyunk! A szeretet ott kezdődik, hogy tisztelem a másikban az embert!

Karácsony este, amikor majd ott állunk a fa alatt szeretteink körében, gondoljunk rá, hogy Isten fiának születését ünnepeljük és hagyjuk, hogy a mi szívünkben is megszülethessen Ő, az igazi Szeretet!

Ezekkel a gondolatokkal kívánok Önöknek békés, szeretetteljes Karácsonyt, és Isten áldotta, boldog, új esztendőt!

Faa Béla
polgármester

PILINSZKY JÁNOS: ADVENT

„Advent a várakozás megszentelése. Rokona annak a gyönyörű gondolatnak, hogy meg kell tanulnunk vágyakozni az után, ami a miénk.

Gyermekkorunkban éltünk így. Vágyakoztunk arra, ami biztosan megjött. Télen az első hóesésre. És várakozásunk ettől semmivel sem volt kisebb, erőtlenebb. Ellenkezőleg, nincs nagyobb kaland, mint hazaérkezni, hazatalálni, beteljesíteni és fölfedezni azt, ami a miénk. És nincs gyengébb és jogosabb birtoklás se, mint szeretnünk azt, ami a miénk, akit szeretünk és aki szeret minket. Csak a szeretetben, csak az ismerősben születhet valódi „meglepetés”; lehetséges végeérhetetlenül várakoznunk és megérkezni, szakadatlanul utazunk és szakadatlanul hazatalálunk.

Minden egyéb kaland, minden egyéb megismerés és minden egyéb várakozás véges és kérdéses. Így értem azt, hogy a karácsony a szeretet és advent a várakozás megszentelése.

Az a gyerek, aki az első hóesésre vár, jól várakozik, s már várakozása is felér egy hosszú-hosszú hóeséssel. Az, aki szeretni tudja azt, ami az övé – szabad és mentes a birtoklás minden görcsétől, kielégíthetetlen éhétől – szomjától. Aki pedig jól várakozik, az időből épp azt váltja meg, ami a leggépiesebb és legelviselhetetlenebb: a hetek, órák, percek kattogó, szenttelen vonulását.

Aki valóban tud várni, abban megszületik az a mélyéges türelem, amely szépségében és jelentésében semmivel se kevesebb annál, amire vár.”

KÖSZÖNET

Év végén köszönetet mondok mindazoknak, akik hozzájárultak ahhoz, hogy településünk szépüljön, épüljön és a mindennapi munka is rendben menjen. Elsősorban Jegyző asszonynak, a hivatal és önkormányzat dolgozóinak mondok köszönetet!

Köszönetet mondok a képviselő-testület tagjainak, külön a bizottsági tagoknak, akik egész évben becsülettel végezték munkájukat, akár az üléseken, akár a szemléken, akár egyéb munkákban, ha szükség volt rájuk!

Köszönetet mondok a civil szervezeteknek, táncscsoportoknak, énekaroknak, akik a rendezvényeinken felléptek és színesítik községünk életét!

Köszönetet mondok a nemzetiségi önkormányzatoknak és a székelykörnek, akik velünk együttműködve nyújtanak programokat a lakosságnak és ápolják a hagyományokat, ahogy azt épp az aktuális jogszabályok lehetővé teszik.

Köszönetet mondok az iskolai és óvodai pedagógusainknak, akik a pandémia ideje alatt is igyekeztek a maximumot nyújtani gyermekeinknek!

Köszönetet mondok a közfoglalkoztatottaknak, akik munkájukkal hozzájárultak községünk arculatának szépítéséhez!

Megköszönöm mindenki munkáját, aki a rendezvényeken, a társadalmi munkákban kivette részét és akár anyagilag, akár saját erejét, idejét áldozta településünkért!

Faa Béla polgármester



POLGÁRMESTERI TÁJÉKOZTATÓ

Kedves Garai Lakosok!

A 2021-es esztendő is a Covid-19 jegyében telt, de Képviselő társaimmal ez idő alatt is folytattuk a munkát községünkben. Sikerült újabb fejlesztéseket megvalósítani, újabb pályázatokat megnyerni, melyek mind azt a célt szolgálják, hogy községünk még élhetőbb és tetszetősebb település legyen.

Örömmel tájékoztatom Önöket, hogy a benyújtott pályázataink közül a csapadékvíz elvezetés II. ütemére 220 millió Ft-ot nyertünk. Támogatás érkezik a fogorvosi rendelő felújítására is, mely egyben a rendelő átköltöztetését is jelenti a volt „Takarék” épületébe. Mivel a jelenlegi fogorvosi rendelő és a mellette lévő lakás is az egyház tulajdonát képezi, az Önkormányzat régi terve valósul meg azzal, hogy saját tulajdonú ingatlanban alakíthatja ki a község fogorvosi rendelőjét a Magyar Falu Program (MFP) pályázaton elnyert 29.852 ezer forintból.

Szintén e pályázati program keretein belül 24.870.000-Ft érkezik a Művelődési Háznál a vizes blokkok rendbetételére, világítás korszerűsítésére. A felújítás során, praktikus okokból, megcseréljük a női és a férfi mosdókat.

A Köztársaság utca útfelújítására 39.995.000-Ft támogatást nyertünk. Ez nem elegendő a teljes utcahossz felújításra, de bízunk benne, hogy folytatódik az MFP pályázati rendszer és a későbbiekben is tudunk támogatást lehívni erre a célra, amelyből befejezzük a teljes szakasz felújítását.

A sportparkhoz hasonlóan egy óvodai sportudvarral is gazdagabb lett településünk, mely nem az óvodában, hanem közterületen, a sportpark mellett épült fel. A Kormány célja, hogy biztosítva legyen a gyermekek mozgásigényének kielégítése, illetve az egészséges életmódra nevelés jegyében rendelkezésre álljon egy biztonságos helyszín a gyermekek részére az örömteli játékokra, mozgásra. E beruházáshoz az Önkormányzatnak nem kellett önerőt biztosítani csak a kivitelezéshez a helyszínt, amelyen típusprojekt szerint készült el a sportudvar. Örülünk, hogy Gara is bekerült azon települések közé, ahol megvalósult a gyermekeket szolgáló újabb fejlesztés.

Vaskút-Gara között a kerékpárút építése is folyamatosan halad, a projekt befejezési határideje 2022. április 30. napja.

A járvány miatt 2021. évben országosan kevés közösségi rendezvény valósulhatott meg. A Kormány 2021. június 14. napjától újra engedélyezte a falunapok megtartását, ezért az augusztus 20-i ünnepségre lelkesen készültünk, és igyekeztünk minden korosztályt megszólítani a programokkal. A nemzetiségek kezdeményezésére megrendezésre került a „Gasztró utca” is. A szép időnek és a bő programválaszték-

nak köszönhetően nagyszámú vendégközönség látogatott ki a nyárbúcsúztató falunapi rendezvényre, ahol a gyerek- és mulató mősoron át a rockzenéig, ki-ki megtalálhatta a neki tetszőt. Az önkormányzat, a német és a horvát nemzetiségi önkormányzattal, valamint a Székelykőr Egyesülettel nemzetiségi kvízt szervezett. A földij az Együtt Garáért Egyesület ajándéka volt, a második és a harmadik helyezettet pedig a horvát és német önkormányzat jutalmazta meg. A sátrakban finomabbnál-finomabb ételekkel várták a nemzetiségek a vendégeiket, majd ebéd után a „Limonádé bárban” frissülhettek fel a jelenlévők, ahol változatos és ízletes italokat kóstolhattunk Kertész Hanga és Jakab Tamás felajánlásából. Az Újkenyér megáldása után vacsorára Putterer Antal alpolgármester úr és Kertész Ferenc képviselő úr felajánlásából részesülhettünk a finom sültkolbászból, mely Zórity Gábor receptúráját és munkáját is dicsérte. Ezúton is megköszönöm községünk nevében a felajánlásokat, valamint köszönetet mondok a nemzetiségi önkormányzatoknak, a Garai Székelykőr Egyesületnek, a kolbászsütőknek, a Garai Angyaloknak és mindenkinek, aki idejével, munkájával, felajánlásával hozzájárult ahhoz, hogy ez a nap megvalósuljon és emlékezetes maradjon!

Önkormányzatunk az idei évben is csatlakozott a „TeSzedd” akcióhoz, melynek keretében nagy mennyiségű szemetet gyűjtöttünk be a bekötő utak mentén.

Az Idősek Világnapja alkalmából, a hatályos járványügyi szabályok betartása mellett jó hangulatú rendezvényt tartottuk október 1-jén, ahol finom ebéddel és hangulatos műsorral kedveskedtünk nyugdíjas vendégeinknek.

2021. november 24. napján általános közmeghallgatást tartottunk, ahol a helyi közügyeket érintően álltunk a lakosság rendelkezésére.

Szeretettel hívjuk és várjuk községünk lakosságát szombatonként az adventi gyertyagyújtásokra, mely Gara Községi Önkormányzat, a Német Önkormányzat, a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és a Garai Székelykőr Egyesület szervezésében valósul meg.

A Garai Nemzetiségi Általános Iskola tanulói lelkesen készülnek a „Mindenki Karácsonya” rendezvényre, és reméljük, hogy a művelődési házban – együtt Önökkel - közösen ünnepelhetünk december 17. napján.

Bízunk abban, hogy a nemzetiségi farsangi bálók, illetve községünk hagyományos közösségi rendezvényei ismét megrendezésre kerülnek, így községünk lakossága ismét együtt ünnepelhet, szórakozhat a 2022-es esztendőben!

Addig is mindenkinek kitartást és jó egészséget kívánok!

Faa Béla polgármester

TRIANONI EMLÉKMŰ ÁTADÁS

Gara Községi Önkormányzat Képviselő-testülete 2020. évben úgy döntött, hogy a Trianoni békediktátum 100. évfordulójára emlékművet állíttat. A döntést tett követte és csakhamar elkészült az emlékmű, melyet a r.k. templom kertjében állítottunk fel. Az anyagot és a vésést Gara Községi Önkormányzat finanszírozta, a talapzat Kertész Donát, Szabó Károly és Varga Ferenc támogatásával valósult meg.

A 2021. június 4-i átadási ünnepségen jelen volt Zsigó Róbert államtitkár úr, térségünk országgyűlési képviselője, Bognárné Nagy Marianna lelkész asszony, Szűcs Tibor kanonok úr, valamint több vendég határainkon innen és túl. Köszönöm a nemzetiségi önkormányzatoknak, a fellépőknek a tartalmas műsort, különösen a Székely Asszonykórusnak, akik a vírus miatti kényszerzünet ellenére is vállalták a fellépést!

Trianon fájó seb marad, mert ez a diktátum, mely lezárta egy ezeréves korszakot, minden itt élő népnek fáj az önkényesen átrajzolt határ mindkét oldalán. Településeket, családokat, barátságokat szakított szét az esztelen, gyilkos düh-

ből meghúzott új határvonal. Pedig ezer évig békében éltek egymás mellett, mert tudták és hitték, hogy megélhetésük, boldogulásuk és biztonságuk alapja az együttműködés.

Trianon emlékeztessen bennünket arra, hogy nem egymás ellen, hanem együtt, egymásért küzdve és dolgozva tudunk előrébb jutni, fejlődni, jövőt teremteni!

*Faa Béla
polgármester*



AKIKRE BÜSZKÉK LEHETÜNK

2021. szeptember 4-én tartotta ünnepi ülését a Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés, melynek keretében átadták az idei esztendő kitüntető díjait. 16 kategória díja került átadásra, melyből a 11. díj a „Bács-Kiskun Megye Nemzetiségeiért” díj. Hárman vehették át ezt a díjat, köztük a Garai Ifjúsági Táncsoport. Őket a Garai Német Önkormányzat és a Garai Horvát Önkormányzat jelölték a díjra.

Azt gondolom, hogy méltán megérdemelték ezt az elismerést, hiszen munkájuk és tevékenységük révén sokat tesznek azért, hogy községünk nemzetiségeinek kultúrája fennmaradjon és tovább öröklődjön.

Önkormányzatunk nevében szívből gratulálunk a Garai Ifjúsági Táncsoportnak a kitüntetéshez!

Idén 40 éves a MEOSZ (Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége), mely alkalmából az Országház Vadásztermében rendeztek jubileumi ünnepséget. A rendezvényen Orbán Viktor

miniszterelnök úr köszöntő sorait Nyirati Zsolt miniszterelnöki megbízott olvasta fel, majd Ő is köszöntötte a MEOSZ jelenlévő vezetőit és tagjait. A levél és a köszöntés is kitért rá, hogy a szövetség hathatós segítséget és ötleteket adott ahhoz, hogy a jelenlegi törvény létre jöjjön, mely biztosítja a



fogyatékkal élő emberek jogait és esélyegyenlőségét.

Az ünnepség keretében kitüntetések adtak át azon személyeknek, akik több évtizedes munkájukkal segítették mozgáskorlátozott és fogyatékkal élő embertársaikat.


A Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége megalakulásának 40. évfordulója alkalmából az Ember az Emberért érem Arany fokozata kitüntetést adományozta a mozgáskorlátozott emberek érdekében több évtizeden keresztül végzett kiemelkedő és lelkiismeretes tevékenysége elismeréseként Szudoczki Balázsénak – a Mozgáskorlátozottak Dél-Bácskiskun Megyei Egyesülete elnökségi tagjának, a Mozgáskorlátozottak Dél-Bácskiskun Megyei Egyesülete Garai Csoportja vezetőjének.

Ehhez a kitüntetéshez Önkormányzatunk is szívből gratulál Marikának!

Hosszú évek óta működünk együtt, hogy a garai mozgáskorlátozottaknak segítséget nyújtsunk, amiben kérjük.

Marika! Kívánunk Neked jó egészséget és erőt, hogy még sokáig tevékenykedhess a garai mozgáskorlátozottakért!

*Faa Béla
polgármester*



Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége


EMLÉKLAP
A
Mozgáskorlátozottak Egyesületeinek Országos Szövetsége
megalakulásának 40. évfordulója alkalmából
az

EMBER AZ EMBERÉRT
érem
Arany fokozata
kitüntetését adományozza


SZUDÓCZKI BALÁZSNÉ
részére,

a mozgáskorlátozott emberek érdekében több évtizeden
keresztül végzett kiemelkedő és lelkiismeretes tevékenysége
elismeréseként.

Budapest, 2021. október 01.



ELNÖK



Kovács Ágnes
elnök

EGY MŰALKOTÁS MARGÓJÁRA

Talán sokan nem tudják, de községünkben él Kis-Tóth Ferenc festő, grafikus, aki egy olyan alkotást készített, melynek fotói néhány óra alatt bejárták a Baja környéki közönségi oldalakat.

A kerékpárút mellett, a Gatti- major és a falu közötti szakaszon található agyagfalba véste az alkotást, mely a magyar parasztságnak állít emléket.

Az alkotás is csodálatos, de ami igazán megfogott, az a zsenialitás, hogy ebben az alig másfélméteres agyagfalban meglátta a lehetőséget egy ilyen remekmű elkészítésére. Az az egyszerűség, hogy kapával és gyalogsági ásóval is lehet mesterművet alkotni!



Művész úr! Köszönjük szépen az alkotást és azt, hogy munkájával községünk, Gara hírnevét öregbíti!

Kívánok Önnek jó erőt, egészséget és munkásságára Isten áldását!

Faa Béla polgármester



A HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT HÍREI

2021. április 29-én online irodalmi estet szerveztünk egy szalántai (Pécs környéki) fiatal ember előadásával, aki a 2021. év elején szerezte meg a doktori címet a Zágrábi Egyetem Bölcsészettudományi Karán a magyarországi horvátok könyvkiadása témájában. Dr. Bality Szilvesztert, a Magyarországi Horvátok Tudományos Intézetének munkatársát a bácskai horvátok könyvkiadásának ismertetésére kértük fel, és hozzákapcsoltuk második témaként a garai Faller Józsefné Szendrei Katalin ifjúkori költészetét. Fallerné az 1970-es években aktív költő volt, rendszeresen publikálta verseit az akkori magyarországi délszláv hetilapban (Narodne novine). Fő témája a természet szépségeinek és harmóniájának bemutatása volt. Verseinek egy részében az emberi érzéseket a természet és az évszakok változásainak megfelelően ábrázolta. Motívumainak másik része a barátságról és a szeretetről, szerelemről, továbbá az élet nagy kérdéseiről, az elmúlásról szólt. Emocionális stílusban írta verseit, rím nélküli szabad formákat alkalmazott meghatározott szövegrendezéssel, amely sajátos ritmust adott műveinek. Családjá az ideai születésnapjára összegyűjtötte és kötetbe foglalta verseit. Az online előadást széles körben meghirdettük, 25 db számítógépről csatlakoztak hozzá a vendégek.

2021. június 4-én Gara Községi Önkormányzattal és a Német Önkormányzattal együtt történelmi előadásokat szerveztünk a Garai Művelődési Házban a Trianoni békekötésnek a magyarságot és a nemzetiségeket érintő hatásairól, következményeiről. Előadóink voltak Dr. Mészáros Zoltán, a Szabadkai Történelmi Levéltár főlevéltárosa és Dr. Sokcsevits Dénes, egyetemi docens, az MTA tudományos főmunkatársa.

2021. július 5. és 9. között közreműködtünk a Garai Nemzetiségi Általános Iskola által szervezett ötnapos horvát és német nyelvű nemzetiségi tábor megvalósításában.

Mi finanszíroztuk a tanulók mohácsi tanulmányi útját és belépődíjait a sokác-horvát népcsoport nemzetiségi értékeinek megismerésére: Busóudvar, Szent Miklós Vízi- és Taposómalom, Múzeum. A gyermekek érdekes kézműves foglalkozásokon vettek részt: hagyományos busóálarc készítés, papírméretés, interaktív lepénykészítés. Sajnos a minden évben megszokott Pag-szigeti nyelvi táborba a víruskorlátozások miatt nem tudtunk küldeni garai tanulókat. A tanévzárón díjaztuk a 2020/2021. tanévben horvát nyelvből kiváló

eredményt elért három tanulót: Rákos Patrik, végzős 8. osztályos tanuló, Osztrogonác Zalán, 5. osztályos tanuló (aki 2. helyezést ért el a „Krlježada” országos horvát tanulmányi versenyen) és Márics Kármén, 4. osztályos tanuló. Kellékekkel támogattuk az iskola szüreti mulatságát.



2021. augusztus 15-én a Garai Ifjúsági Tánccsoporttal részt vettünk az első bajai „Duzsijanca” új kenyér-szentelő ünnepségen, amelynek a Vajdaságban nagy hagyományai vannak. A szabadkaiak biztosították az első bajai rendezvény fő szereplőit és kellékeit.

A Barátok templomában tartott új kenyér-szentelő szentmisét követően a sétálóutcán népzene és kólójárás kíséretében vonultunk a másik belvárosi templom előtt felállított színpadhoz, ahol a rendezvény ünnepi ifjú párja a szabadkai hagyományok szerint átadta az új kenyeret a város polgármesterének. Itt mutatkoztak be a tánccsoportok, így a Garai Ifjúsági Tánccsoport is. Lelkesedésünket egyedül a belvárosi, árnyék nélküli déli tűző napsütés „árnyékolta be”.

2021. augusztus 19-én és 20-án közreműködtünk a nyár-búcsúztató falunap megvalósításában. Az első esti műsor-





ban felléptek a tamburás tanulóink, az ünnepnapon pedig birkapörköltet és marhapörköltet főztünk a nagy sátor alatt. A garaiak mellett sok vendégünk jött Horvátországból és Szerbiából, akiket másfél éve nem láttunk vendégül. Részt vettünk az első garai nemzetiségi kvízműsor szervezésében, amelyben a székelyekkel és a németekkel együtt 10-10 kérdést tettünk fel, mindenki a saját nemzetisége jelenéről és múltjáról. Három lelkes csapat vett részt, a legügyesebbek mórachalmi fürdőbelépőket nyertek.

2021. augusztus 21-én részt vettünk a Magyarországi Horvátok Szövetsége (Savez) éves közgyűlésén, amely Baján került megrendezésre.

2021. augusztus 28-án babgulyást főztünk a garai református templom udvarán megrendezett ökumenikus családi napon.

2021. szeptember 1-jén klubhelyiségünkben megtartottunk a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Gara éves közmeghallgatását.

2021. szeptember 4-én Kiskőrösön részt vettünk a Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat ünnepi közgyűlésén, amelyen a Garai Ifjúsági Tánccsoport megkapta a „Bács-Kiskun Megye Nemzetiségeiért” 2021. évi kitüntető díjat. Az előterjesztésben mi is szerepet vállaltunk. Örülünk neki, hogy sikerült és ezúton is további sikeres munkát kívánunk nekik! A tánccsoport egy bunyevác és egy sváb koreográfiával fellépett az ünnepi műsorban a Barity-fivérek zenei kíséretével.



2021. szeptember 11-én a Garai Ifjúsági Tánccsoporttal és a Bácska Tamburazenekarral felléptünk a Magyarországi Horvát Kolbászfesztiválon Pécsen. Résztvételünket a Miniszterelnökség Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. támogatta (NKUL-KP-1-2021-1-000999). Büszkék vagyunk rá, hogy a garai Filákovity Mladen első helyezést ért el a kolbászversenyen. Grészló István is aranyérmert kapott.



2021. szeptember 15-19. között zárandokutat szerveztünk Medjugorjéba. Az autóbussz költséget a Miniszterelnökség Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. (NKUL-KP-1-2021/1-000416) pályázati támogatásával fizettük. 46 személy vett részt az utazáson, garaiak és egykori garaiak. Kiváló időjárást fogtunk ki, az összes tervezett helyszínt sikerült végigjárni:

tengerparti fürdés és hajózás Neumban, a Buna folyó eredete (a bunyevácok őshazája), a blagaji Dervis-tettye, a Kravica-vízesés, a Ljubuski-kolostor, Mostar és Szarajevó óvárosai. Minden nap reggel vagy este részt vettünk a szentmisén a medjugorjei kegytemplomban, a jó kondícióban lévők megmászta a sziklaszirtes Jelenés-hegyét és a keresztutat. Résztvevőink nagyon dicsérték a házas ellátást a kedvező



árú panzióban. Néhány kihívással is szembesültünk az utazások során, amelyek utólag csak érdekessé tették az utat.

2021. október 23-án megtartottuk a Bácska Tamburazenekar tavalyi elmaradt 30. évfordulós ünnepségét. A megvalósítást támogatta a Miniszterelnökség Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. (NKUL-KP-1-2021-1-001001) A zenekar komoly programot állított össze. Az első részben a velük rendszeresen együttműködő táncsoportok léptek fel: Garai Ifjúsági Táncsoport, Csávolyi Bunyevác Táncsoport, „Bunjevacka zlatna grana” Baja. Utána vetítés következett a zenekar múltjáról, néhai Ribár Józsefre, első tanárukra emlékezve, majd



Krékity István, tanár úr méltatta őket. A végén a zenekar másfél órás koncertet adott vendég zenészek és énekesek közreműködésével.

Az estet megtisztelték Orcsik Darinka és Tasnádi Petra énekesnők, valamint Agatics Krunosláv (Kityo), Szabó Szlaven, Szabó Ádám, Barity Zorán vendég-zenészek. Fellépett Rade Jorovic Szerbiából, a Garán is népszerű „Ti si žena mog života” és „Lepotica i sirotan” című nóták énekes. A zenekart a táncsoportok és a barátok nagy szülinapi tortákkal és pezsgőkkel köszöntötték, míg ők egy kis ezüst medálba fűzött karkötővel köszönték meg a megjelent egykori zenekari tagok és barátok együttműködését. A műsort követő táncház is nagyon jó hangulatban telt. Gratulálunk és további sok sikert kívánunk a zenekarnak!



2021. október 23-án horgászaink (Takács Tuni, Kubatov Milán, Fekete János és Kubatov Ferenc csapatkapitány) első helyezést értek el horvátországi testvérközségünk, Topolje horgászversenyén. Mind csapatban, mind egyéniben leartatták a babérokat. Ezúton is gratulálunk nekik!

2021. november 2-án, Halottak Napján a német önkormányzattal és a székelykörrrel együtt megkoszorúztuk a garai világháborús hősök emlékművét.

A 2021. év során külső programokon is részt vettünk: Ivan Antunovity püspök kalocsai emléknapján, a hercegszántói Mária-szobornál megrendezett megyei horvát zarándoklaton, a topoljei, gádori és rastinai falunapokon, Rastina község 100 éves jubileumi ünnepségén a Zombori Megyeházán és Rastinán, az Országos Horvát Napon Budapesten, a Savez 30. évfordulás konferenciáján Pécsen, Ivan Antunovity püspök bajai szoboravatóján.

Kettő új pályázatot nyertünk. A 2021/2022. tanévben tovább folytatjuk a tambura- és harmonika tanfolyamot, amelyre 800 ezer forintot nyertünk az Emberi Erőforrások Minisztériuma Csoóri Sándor Alap népzenei oktatás programján (CS-SP-ZENEOKTAT-2021-0143). Most is a bajai Danubia AML-val kötöttünk megállapodást, az oktatást Csurai Attila és Markó Zsuzska végzik. A helyiséget Gara Községi Önkormányzat biztosítja. Bízunk benne, hogy nem kényszerülünk digitális munkarendbe, mert az elmúlt tanév nagy részét úgy kellett végeznünk. A tanulók ügyesek, néhányan már máshová is járnak zenélni a tanárral.

Pályáztunk és nyertünk a Határon Túli Horvátok Központi Hivatala 2021. évi pályázati kiírásán. A németekéhez hasonló emléktetetőt szeretnénk létrehozni a garai r.k. temetőben, 2022. június 30-ig kell megvalósítanunk. Akinek a csa-

ládjában, rokonságában, ismerősi körében van olyan RÉGI bunyevác SÍR, amelyet szívesen áthelyezne az új emléktetető részbe, kérjük, szíveskedjen MIELŐBB SZÓLNI a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Gara tagjainak. 2021. nyáron az előző évi horvátországi pályázaton nyert forrásokból népviseleti ruhákat vásároltunk.

Aktualitásainkról értesülhetnek, ha a Facebookon megjelölik és csatlakoznak a „Garski Bunjevci” nevű csoporthoz!

Köszönjük mindenkinek, aki részt vett és segített 2021. évi programjaink megvalósításában!

Minden garai lakosnak áldott, békés, kellemes Karácsonyi ünnepeket, sikerekben gazdag, boldog Új esztendőt, jó egészséget kívánunk!

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

A NÉMET ÖNKORMÁNYZAT GARA HÍREI

A járványügyi helyzet javulásával Önkormányzatunk is újra aktívabb munkába kezdhetett.

2021. április 30-án népviseleti ruhákat, valamint népviseletbe öltöztetett babákat juttattunk az iskolába, melyek segítségével ott a TrachtTagot, a népviselet napját megtartották. Ez alkalomból az Unser Bildschirm televízióműsor iskolánkban forgatott. A tanulók népviseletbe öltöztek, táncoltak, egy tanuló zenélt, valamint mondókákat szavaltak.



2021. június 05-én a ruhákat ismét az iskolás tanulóknak kölcsönöztük. Ők a Trianon emlékűnnep-ségen öltötték magukra azokat. Tíz gyermek képviselte beöltözött a nemzetiségünket ezen az ünnepélyen.



Az iskolát támogattuk júliusban az öt napos nyári nemzeti-ségi tábor programjainak megszervezésében. A tábor alatt a gyermekek a Német Önkormányzat segítségével utazhattak el Geresdlakra, ahol megtekintették a falumúzeumot, a babakiallítást, a vállkendő és kézimunka kiállítást, valamint a német házat, ahol kézműveskedtek, valamint gőzgombócot készítettek. Biztosítottuk továbbá a gyermekek számára a német táncok elsajátítását. Geresdlakon a táborozókkal egy riport készült a Pécsi rádióba. A tábor kapcsán pedig az iskolában újra forgatott az Unser Bildschirm televízióműsor.



Csoóri Sándor pályázat segítségével bővítettük az iskolás táncosok népviseleti ruhadarabjait, mellényekkel, kalapokkal, valamint sikerült 12 pár lányka cipőt vennünk.



Ebben az időszakban a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-n keresztül elnyert pályázati támogatásnak köszönhetően három alkalommal szervezhettünk színházlátogatást Szekszárdra a Magyarországi Német Színházba. Első alkalommal **2021. június 29-én** egy felnőtt csoporttal tekintettük meg a Szőlőtőkék Istene című vidám, zenés szabadtéri színdarabot a Megyeháza udvarán. Második és harmadik alkalommal az iskolásoknak szerveztünk színházlátogatást. **2021. szeptember 23-án** az iskola felső tagozatos németet tanuló diákjai nézhették meg a Kis Herceg, valamint **2021. október 05-én** az alsó tagozatosok tekintették meg a Torzonborz, a rabló című gyermekdarabokat.



2021. augusztus 15-én részt vettünk a Megyei Német misén, melyet ebben az évben Vaskúton, Schindler Mátyás celebrált. A prédikáció gondolatait Szauter Róberttől hallhattuk. A misén közreműködött dr. Kosóczki Tamás, valamint a Kraul Antal Fúvószenekar és a vaskúti énekkar is.



Néhány nappal később, **2021. augusztus 20-án** a Művelődési Ház udvarán főztünk a falunap alkalmából. Az idei évben főszakácsunk Knipf János volt, aki a finom gőzgom-bócok elkészítése után elővette gombos harmonikáját és dalolt velünk együtt. A falunap alkalmából megszervezésre került a „Ki tud többet a garai nemzetiségekről” elnevezésű kvízzjáték is. A játékon a faluban élő nemzetiségekkel kapcsolatban válaszolhattak kérdésekre a csapatok. A falunapi program megvalósításának lehetőségéért szintén köszönet illeti a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-t.

MEGVALÓSULT MAGYARORSZÁG
KORMÁNYÁNAK TÁMOGATÁSÁVAL

2021.



Ezen a vasárnapon, **2021. augusztus 22-én** vehettünk részt a Bács-Kiskun Megyei Német Nemzetiségi Kultúresten Nemesnádudvaron, ahol színes kultúrprogram keretében Heltainé Panyik Erzsébet kapta meg a Bács- Kiskun Megye Né-metségéért kitüntetését.



2021. augusztus 28-án a Református Parókiára látogattunk el. Itt egy hiterősítő Ökumenikus Családi napon vehettünk részt. A többi helyi szervezettel együtt a Német Önkormányzat is főzött. Szakácsunk ez alkalommal Tóth László volt. A fő-zésen kívül sokszínű programot élhettünk át, versenyekkel, kutyás bemutatóval, kézműveskedéssel és énekléssel.



2021. október 03-a újra a mulatás, a kikapcsolódás dél-utánja volt. Vaskúton második alkalommal rendezték meg az Oktoberfestet, melyen Önkormányzatunk is részt vett. A



programokon szerepelt a vaskúti Német Nemzetiségi Általános Iskola Kiszekenkara és táncsoportja. Felléptek a vaskúti óvodások, a Vaskúti Németek Kulturális Egyesületének Kórusa, valamint a Kraul Antal fúvószenekar és a vaskúti Német Hagományörző Táncsoport is. A helyieken kívül fellépett a Wemender Duo, a Hajósi Hagományörző Sváb Énekkar, valamint a Nemesnádudvari Német Hagományörző Táncsoport is. A délután folyamán lehetőségünk volt megtekinteni a néhai Knipf József gyűjtőmunkáját, melyet testvére, Knipf János mutatott be az érdeklődőknek.

Az esti mulatsághoz a zenét a Wemender Sextett zenekar szolgáltatta. Egy tartalmas délutánt és estét tölthettünk el barátokkal beszélgetve, a hosszú bezártság után.

Újra ünnepelhettünk **2021. október 24-én** a Bács-Kiskun Megyei Német Nemzetiségi Kultúrnapon Hajóson, ahol Ruffné Stadler Jusztna kapta meg az idei évre a Bács- Kiskun Megye Németségéért kitüntetést.



2021. november 03-án részt vettünk Baján a Batschkaer Spuren című újság 15 éves jubileumi ünnepségén. A kiállítás megnyitóján Manz Alfréd, az MNÁMK tanára, a Batschkaer Spuren főszerkesztője köszöntötte a megjelenteket. „Spuren suchen – Spuren hinterlassen, vagyis nyomokat keresni – nyomokat magunk után hagyni. Ez az újság célja, ez a filozófiája. „ 2005-ben indítottuk a lapot azért, hogy a



Baján és környékén élő német nemzetiség múltját és jelenét bemutassuk, és a jövőjét építsük azzal, hogy használjuk a német nyelvet, mint a nemzetiségi identitás egyik alapját.” Manz Alfréd szavait követően Szauer Panna, az MNÁMK 10.c osztályos tanulója mondott verset németül, majd szintén MNÁMK-s diákok olvastak fel elismerő olvasói véleményeket német és magyar nyelven egyaránt. A műsor zárásaként az intézmény Kollégiumi Zenekara ifj. Illés Zoltán vezetésével előadta az „Ein hoch auf uns” című dalt. Ezt követően Szauter Terézia, az MNÁMK főigazgatója nyitotta meg a kiállítást.



Az ünnepség után egy német nyelvű történelmi előadásra került sor. Ezt Dr. Márkus Beáta a Pécsi Tudományegyetem PHD munkatársa tartotta. Címe: „Olyanok, mint más katonák? Magyarországi németek a Waffen SS kötelékében.”

2021. november 07-én részt vettünk egy évente megrendezésre kerülő megemlékezésen. A Bajai III. Béla Gimnázium előtti téren 1995 óta emlékeznek meg a málenkij robotra elhurcolt bácskaiakról. A gimnázium épületében gyűjtötték össze ugyanis Észak-Bácskából, valamint a Dél-Dunántúl számos településéről az elhurcolt német származásúakat, majd innen hajtották őket a bajai vasútállomásra, ahol be-



vagonírozás után útnak indították őket a szovjet kényszer-munkatáborok felé. A vörös márványból készült emléktábla a Bajai Német Önkormányzat és Baja Város Önkormányzata jóvoltából került a gimnázium falára. Az emlékműsor programján fellépett a Véméndi Ifjúsági Fúvószenekar, a Magyarországi Németek Általános Művelődési Központjának diákjai és a Vaskúti Németek Kulturális Egyesületének Ének-kara. A műsor után a koszorúzás következett, majd a német nyelvű emlékmise a Baja Belvárosi Templomban, Schindler Mátyás celebrálásával.



2021. november 10-én egy könyvbemutató voltunk az Ady Endre Városi Könyvtárban, melynek keretében Lóczy István az Imedias Kiadótól a svábok magyarországi letelepedése utáni életét bemutató köteteket ismertetett.



Jelenlegi munkánk a temetőben folyik. A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-n keresztül pályázati forrásból és a Megyei Német Önkormányzat anyagi segítségével megkezdtük a temetői emlékhely felújítását, ami már évek óta esedékes volt. Ezúton is köszönjük a támogatást!

Minden kedves olvasónak áldott karácsonyi ünnepeket és egy boldog, egészséges új évet kívánunk!

.....

In den vergangenen Monaten war auch unsere Deutsche Selbstverwaltung wieder tätig.

Wir unterstützten, wie immer die Schulkinder. Zweimal haben wir ihnen Kleider aus dem Büro geliehen, zum TrachtTag, am 30. April und am 5. Juni, als die Schüler die Trachten angezogen und so an der Trianon Gedenkfeier teilgenommen haben. Am TrachtTag hat die Sendung Unser Bildschirm in der Schule gedreht. Die Schüler haben getanzt, Musik gemacht und Gedichte in der Mundart vorgetragen.

Im Juli haben wir das Nationalitätenferiencamp der Schule unterstützt. Mit unserer Hilfe konnten die Schüler deutsche Tanzkoreographien lernen und nach Geresdlak fahren, dort Ausstellungen besichtigen, basteln und Knödel kochen. Das war ein großes Erlebnis für die Kinder.

Durch eine Bewerbung hatten wir auch die Möglichkeit der Tänzer und Tänzerinnen der Schule Hute, Westen und den Mädchen Schuhe zu kaufen.

Wir organisierten drei Reisen nach Szekszárd und betrachteten dort Theaterstücke. Am 29. Juni haben wir mit einer Erwachsenenengruppe das lustige Stück „Der König der Reben“ angeschaut. Die beiden anderen Theaterbesuche (Der kleine Prinz, Hotzenplotz der Räuber) waren für die Schulkinder organisiert.

Am 15. August haben wir an der Deutschen Messe auf Komitatssebene teilgenommen, die dieses Jahr in Waschkut von Matthias Schindler zelebriert wurde.

Am 20. August nahmen wir am Dorffest teil und kochten mit

der Hilfe von Johann Knipf Kraut und Knödel, ein speziell schwäbisches Gericht. Auch ein Nationalitätenquiz gab es dieses Jahr.

Am 28. August kam es wieder zum Kochen und Feiern. Auf der reformierten Parochie gab es ein Kennenlernfest, wo wir mit der Hilfe von László Tóth gekocht haben, und die Möglichkeit hatten, an interessanten und lehrreichen Programmen teilzunehmen.

Am 22. August fuhren wir nach Nadwar, wo diesmal der Batschkaer Ungarndeutsche Kulturabend stattfand und Frau Elisabeth Heltai - Panyik die Auszeichnung „Für das Ungarndeutschtum im Komitat Bács- Kiskun 2020“ erhielt.

Der 03. Oktober war das Fest der Freude. Nach der langen Quarantänezeit konnten wir am Oktoberfest in Waschkut teilnehmen. Die Deutsche Selbstverwaltung sorgte für ein vielseitiges Kulturprogramm und auch später für Musik und Tanz. Gespielt hat das Wemender Sextett.

Am 24. Oktober nahmen wir in Hajosch am Batschkaer Ungarndeutschen Kulturtag teil. Hier hat Juszina Stadler Ruff die diesjährige Auszeichnung „Für das Ungarndeutschtum im Komitat Bács- Kiskun 2021“ bekommen. Der Kulturnachmittag hatte ein prachtvolles Kulturprogramm.

Am 03. November führte unser Weg nach Baja. Im Ungarndeutschen Bildungszentrum nahmen wir am 15-jährigen Jubiläum der Zeitung Batschkaer Spuren teil. Der Chefredakteur, Alfred Manz hat uns sein Leitgedanke zur Entstehung der Zeitung mitgeteilt: „Spuren suchen, Spuren hinterlassen.“ Er sagte: „Wir riefen die Zeitung im Jahre 2005 ins

Leben, damit wir die Vergangenheit und Gegenwart der in Baja und der Umgebung lebenden Deutschen vorstellen, und die Zukunft durch die Verwendung der deutschen Sprache (als Grundlage unserer ungarndeutschen Identität) sichern.

Nach der Ausstellung gab es einen interessanten Vortrag von Dr Beáta Márkus von der Universität Fünfkirchen. Sie sprach über das Thema: „Soldaten, wie andere auch? Ungarndeutsche in der Waffen SS“

Am 07. November ging es um etwas Traurigeres. Wir erinnerten uns an die Personen, die zum „Malenkij Robot“ nach Russland verschleppt worden sind. Das Programm der Erinnerungsfeier sicherten die Schüler des Ungarndeutschen Bildungszentrums, der Chor der Waschkuter Deutschen und die Jugendblaskapelle aus Wemend. Nach der Erinnerungsfeier gab es eine deutschsprachige Messe in der Innenstädtischen Kirche in Baja, geleitet von Matthias Schindler.

Am 12. November nahmen wir in der Ady Endre Bibliothek in Baja an einer Vorlesung teil. Hier wurden Bücher von Ella Triebnigg und Adam Müller Guttenbrunn über die Schwaben vorgestellt.

Unsere gegenwärtige Arbeit kann ein jeder im Friedhof sehen. Mit der finanziellen Hilfe einer Bewerbung und der Deutschen Selbstverwaltung des Komitats Bács-Kiskun können wir eine schon längst nötige Arbeit erledigen, die Renovierung der Friedhofsgedenkstätte.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes Neues Jahr!

Német Önkormányzat Gara

GARAI SZÉKELYKÖR EGYESÜLET HÍREI



KITÜNTETÉS

A Bács-Kiskun Megyei Közgyűlés BÁCS-KISKUN MEGYE NEMZETISÉGI-ÉRT kitüntetését vehettük át Kiskőrösön, Rideg László megyei elnök úrtól. Méltatásunkban kiemelték, hogy a Garán együtt élő nemzetiségek, népcsoportok -bunyevac, sváb, székely, magyarkultúráját őrizzük és éltetjük. Az ifjúsági, felnőtt csoport mellett a gyerekek oktatásával is kiemelten foglalkozunk. Hasznos szabadidő eltöltést kínálva több korosztály számára is.

Köszönjük szépen, hogy méltónak találtak minket erre a rangos kitüntetésre!

Köszönjük Kubatov Mártonnak és a garai Horvát Nemzetiségi Önkormányzatnak ill. Heffner Hedvignek és a garai Német Önkormányzatnak az előterjesztést. Valamint a Bajai Horvát Önkormányzatnak és a Bács-Kiskun Megyei Horvát Önkormányzatnak.

Köszönjük tánctanárainknak, oktatóinknak, akik a 16 éves fennállásunk alatt tanítottak minket a néptánclepipésekre, koreográfiákra. Zomborcsevity Zorica, Kricskovics Antal, Murinyi Mirjana, Ivica Dulic, Szávai József, Krix Rita, Bakonyi Angéla, Kishegyi Simon, Kosnás Árpád, Kővágóné Csánki Mónika, Kővágó Zsolt. Köszönjük az énektanároknak Lex

Orsolyának, Vadai Henriettának, Kovács Kata Krisztinának, Kissné Kecskeméti Eszternek a segítséget.

Köszönjük a minket kísérő zenekaroknak Bácska Tamburazenekear, Barity Zorán és Barity Deján, Cabar zenekar, Zabavna Industrija, Kishegyi Simon, Bűdös Vornjik zenekar, Csurgó zenekar, Bácska Banda, Sergő zenekar.

Köszönjük a viseletkészítőknek, hogy szép ruhában járhatjuk kedvelt táncainkat!

Köszönjük a segítséget Gara Községi Önkormányzatnak, a Garai Székelykőr Egyesületnek és a többi civil támogatóinknak! Köszönjük a táncosok szüleinek és a hálás közönségünknek! Ha valaki esetleg kimaradt a felsorolásból, neki is köszönjük a segítséget!



KÖZÖS ÜNNEP



A Garai Székelykőr Egyesület a 75 éves Pancsovai Petőfi Sándor Magyar Művelődési Egyesülettel közösen ünnepelt.

A Garai Székelykőr Egyesület jelenlétében tartotta meg jubileumi műsorát a 75 éves, fennállása óta folyamatosan működő pancsovai Petőfi Sándor Magyar Művelődési Egyesület.

A pancsovai művelődési központban az Erős Mária Prima Primissima-díjas népművész varrottasából készült kiállítás nyitották meg. Ezt követően Rancz Károly, a pancsovai Petőfi Sándor MME

elnöke, majd Potápi Árpád János magyar nemzetpolitikaért felelős államtitkár tartott ünnepi beszédet. A tartalmas műsorban a pancsovai egyesület mellett bemutatkozott a kevevári Keve Magyar Művelődési Egyesület vegyes népdalköre, valamint a Garai Székelykőr néptáncosai és énekcsoportja is.

Ezen az ünnepi fellépésen kívül a közeli Kevéváran lépett fel a csoport hosszabb műsorral a magyar népzenei esten.

A garai csoport utazása során felkereste Bács várát. Megállt Futakon, ahol leróttá tiszteletét Hadik András



sírhelye előtt. Egykori – ma mezőgazdasági iskolaként működő – kastélyát is megtekintette. Pancsován a Temesen séta hajókázhattak egészen a Duna torkolatáig. Hertelendyfalván a Tamási Áron Székely–Magyar Művelődési Egyesület új székházát tekintették meg. Külföldi vendégszereplésük végén Belgrád nevezetességeivel, a Nándorfehérvári várral és a belvárosi sétálóutcával, Knez Mihajlova utcával ismerkedtek meg.

*Antal Zsolt
elnök*



A GARAI NEMZETISÉGI ÓVODA ÉS BÖLCSŐDE - ÓVODAI HÍREK

Szeptember elsején elkezdődött egy új nevelési év az óvodában.

Az iskolába készülő nagycsoportos gyermekek szeptember 1-én reggel, még utoljára gyülekeztek szüleikkel az óvodában. Megcsodáltuk táskáikat, tolltartójukat, még utoljára megöleltük őket.

Az 5. osztályos tanulók átjöttek az új elsősökért, hogy kézen fogva kísérik őket az iskolába. Beérve az iskolaudvarba felcsillant a szemük, amikor ismerős arcokat láttak, testvéreket, barátokat, szomszédokat, régi ovis csoporttársakat. A tanévnyitó ünnepségen verssel köszöntötték az új közösségüket a kicsik. Kíváncsian léptek be a tanterembe, ahol mindenki a barátja mellé ülhettek, mi pedig fájó szívvel köszöntünk el tőlük, átadva őket a tanító néninek.

Ezúton is jó tanulást és sok sikerélményt kívánunk nekik!

Szeptember elején újra megtelt az óvoda gyermekekkel. 13 új gyermek érkezett az óvodába, közülük 3-an a bölcsődéből jöttek, egy kislány pedig másik óvodából érkezett hozzánk, így jelenleg 56 fő az óvoda létszáma. Az óvodában a gyermekek nevelése három csoportban folyik. Két német csoport van, az egyikben kis-középsős korú gyerekek vannak, a másikban pedig középső-nagycsoportos korúak. A horvát csoportba egyes életkorú gyermekek járnak. Öt óvodapedagógus, három dajka néni és egy pedagógiai asszisztens foglalkozik velük. A bölcsődéből érkezett gyermekeknek kicsit könnyebb volt a szülőktől való elválás. Nagy örömmel felelték fel az új játékokat, elfogadták az óvónők, dajka néni közzeledését. Azok a gyermekek, akik eddig nem jártak közösségbe, nem voltak távol szüleiktől, nekik tovább tartott a beszoktatás, az anyától való elválás.

Az új gyerekek fogadása mellett a nagyobb gyermekekkel is megkezdődött a „munka”.

A gyermek az óvodában tartózkodása alatt átél, lát, hall, tapasztal az életről, formálódik a közösségben. Ezért nagy az óvodapedagógus felelőssége, milyen tartalommal tölti meg a gyermekek mindennapjait az óvodában. Az óvodai életet a napirend foglalja egységes keretbe, amely segítségével a kisgyermekek megszokják, megtanulják, milyen tevékenység után mi következik, ami biztonságérzetet, kiegyensúlyo-



zottságot ad a 3- 6 éves gyermeknek. Fontos, hogy idejük nagy részét JÁTÉKKAL töltsék ebben a korszakban. A játék napi szinten megjelenő tevékenység, melyet a gyerekek szabadon választhatnak, kezdeményezhetnek. A játék az óvodai nevelés egyik leghatékonyabb eszköze. Ehhez óvodapedagógusaink mind a teremben mind a szabadban lehetőséget biztosítanak a nap folyamán. Részt vesznek a gyermekek játékaiban, ötleteket adnak, eszközöket biztosítanak, ha kell, irányítják a gyermekek játékait, közben ügyelve a kialakult konfliktusok megfelelő kezelésére, a közösségi szokások, szabályok kialakítására azok betartására, ahol számtalan nevelési helyzetben alakítják a gyermekek személyiségét.

Az idei nevelési évben a vírus helyzetre való tekintettel nyilvános falusi rendezvényen nem vettünk részt. A vírus okozta korlátozások miatt igyekeztünk 2021/2022-es nevelési évet színesebbé tenni. Az óvoda falain belül tartottuk meg a szüreti bált, amelyre a gyerekek örömmel tanulták a verseket, táncokat. A következő jelentősebb esemény a Márton nap megtartása volt. A korlátozások miatt ez sem a megszokott módon történt. Idén a gyerekeknek mi, felnőttek adtuk elő Márton legendáját. Az óvodai lampionos felvonulás viszont nem maradt el, hiszen ez minden évben nagy élmény a gyerekeknek.

Az intézményben a közös programok mellett a csoportok saját eseményeket is szerveznek. A középső-nagycsoport (Méhecske), autó mentes napot tartott. A gyermekek biciklivel érkeztek az óvodába, majd a délelőtti folyamán elbicikliztek az óvodapedagógusaikkal a művelődési ház udvarára, ahol akadálypályán mutathatták meg ügyességüket.

A környezetvédelemre is nagy hangsúlyt fektetünk. A száraz elemeket az arra kijelölt gyűjtőhelyre vittük. Ennek kapcsán beszélgettünk a szelektív hulladékgyűjtésről is. A csoport másik saját eseményeként ellátogattunk az egyik óvodás gyermekhez, ahol megnéztük a szarvasmarha állományt.

Idejét vette az adventi időszak, amelyet nem csak a felnőttek várnak, hanem a gyermekek is. Várjuk a Mikulást, készülünk az óvodai közös karácsonyra. Nagy örömeinkre szolgál, hogy idén a fa alatt sok ajándék várja majd őket, amelyért köszönettel tartozunk fenntartónknak és a nemzetiségi önkormányzatoknak.

A nevelési év második felére is sok programot tervezünk és bízunk abban, hogy ezeket sikerül is megvalósítani.

„A gyermek védtelen kis teremtmény, akinek gondját viseljük, e gondoskodásért cserébe, nap mint nap mindazzal a szeretettel halmoz el minket, amit mástól nem kapunk meg.”

Susanna Tamaro

Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde óvodapedagógusai

A GARAI NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA HÍREI



A 2020/2021-es tanévet a nehéz helyzet ellenére tanulóink remek versenyeredményekkel zárták.

Ebben a tanévben rendhagyó módon minden versenyző a saját intézményében írhatta meg a Zrínyi Ilona Matematikaverseny megyei fordulóját, ahol Szabó Zsófi Loretta 3. osztályos tanuló nyerte el az intézmény legeredményesebb tanulója címet. Ezzel felkészítője Szücs Jánosné, Helga néni pedig a legeredményesebb tanulót felkészítő pedagógus címet szerezte meg.

A Bendegúz – Gyermek- és Ifjúsági Akadémia számos lehetőséget biztosított a versenyezni vágyó tanulók számára. Az Akadémia által meghirdetett versenyek közül több tanuló a tanév ideje alatt kitartóan készítette el hónapról hónapra a Tudásbajnokság levelező versenyének feladatait anyanyelv, matematika és biológia tantárgyakból.

Áldozatos munkájukat három fokozattal díjazták, így Császár Emma 3. osztályos tanuló matematika tantárgyból arany, Faa Benedek Máté 6. osztályos tanuló matematika tantárgyból arany, anyanyelv tantárgyból arany, Kovács Michael 6. osztályos tanuló anyanyelv tantárgyból bronz, Kovács Vivien 6. osztályos tanuló anyanyelv tantárgyból bronz és Kettinger Boglárka 7. osztályos tanuló biológia tantárgyból ezüst fokozatot szerzett. A verseny lezárásaként a Tudásbajnokság megyei fordulóján méretették meg tudásukat a részt vevő tanulók, amelyen Császár Emma 3. osztályos tanuló matematika tantárgyból 42; Faa Benedek Máté 6. osztályos tanuló szintén matematika tantárgyból 11; és anyanyelv tantárgyból 4. helyezést ért el. Felkészítő pedagógusok: Szücs Jánosné, Péterné Németh Tünde Gyöngyi, Csíkos Éva.

Szintén a Bendegúz – Gyermek- és Ifjúsági Akadémia által került megrendezésre a Nyelvész és a Matekász tanul-

mányi verseny. A megyei forduló izgalmas erőpróbának bizonyult, amelyen tanulóink helyt álltak.

A Nyelvész megyei döntő eredménye: Tóth Zsigmond 3. osztályos tanuló 12; Császár Emma 3. osztályos tanuló 14. helyezést ért el.

A Matekász megyei döntő eredménye: Kiss Levente 3. osztályos tanuló 20., Stump Eszter 3. osztályos tanuló 21. helyezést ért el. Felkészítő pedagógusuk Szücs Jánosné.

A Mozaik Országos Tanulmányi Versenyen Faa Benedek Máté 6. osztályos tanuló német kezdő 5-6. tantárgyban I. helyezést ért el. Felkészítő pedagógusa Faané Wolfárd Beáta.

„Krljeziada 2021.” Országos Horvát Versenyen Osztrogonác Zalán 5. osztályos tanuló II. helyezést ért el. Felkészítő pedagógusa Kricskoviccs János.

A 2021/2022-es tanév elején már egy szép eredménnyel büszkélkedhetett intézményünk. A Rotary Klub Baja által meghirdetett „Hogyan él a hal a vízben?” című rajzpályázaton iskolánk 2. osztályos tanulója, Nagy Zalán I. helyezett lett. Felkészítő pedagógusa Bolla Ildikó.

Sajnos az egyre fokozódó járványügyi helyzet miatt a 2021. november 09-re meghirdetett helyi Mesemondó versenyt későbbi időpontra halasztottuk el.

Gratulálunk a Tanulóknak az eredményekhez, sikerekhez, köszönjük a versenyzők munkáját!

A Szülőknek köszönjük a támogató segítséget!

Köszönet a Pedagógusoknak a felkészítő munkáért!

Köszönjük ebben a helyzetben a pozitív hozzáállást, a kitartást, a helyzethez történő példamutató alkalmazkodást és a sok áldozatos, állhatatos munkát, amellyel bizonyítjuk szilárd, rendíthetetlen eltökéltségünket feladataink iránt.

**Áldott, békés karácsonyi ünnepeket kívánnak
a Garai Nemzetiségi Általános Iskola**

Tanulói és Dolgozói!



*Királyné Antal Gabriella Anikó
intézményvezető-helyettes*

EGYHÁZI GONDOLATOK

MIT TEGYÜNK?

Felidézek egy régi anekdotát. Talán a fiatalabbak nem ismerik.

Az egyszeri jezsuita páter /szerzetes pap/ missziós szónok kiválóan felkészült remek beszéddel kápráztatta el a hallgatóságát. Utána bemegy hozzá a sekrestyébe egy középkorú úr, hogy hálálkodjék. Ezt ugyan nem kedveli a páter, de amikor azt mondja, hogy élete megváltoztatására készítette a beszéd, megkérdezi, hogy mi volt az, ami olyan hatást tett rá.

- Amikor azt mondta, hogy „most áttérek beszédem másik részére”.

A páter megdöbben. Azt történt ugyanis, hogy ezt a semmitmondó mondatot azért mondta, hogy áthidalja pillanatnyi rövidzárlatát nagyívű beszéde során.

- Ekkor rádöbbenem, hogy nekem is át kell térnem bűnbánatban életem új szakaszára – mondta a hálálkodó.

Mert hallgatóját nem a szavai szépsége ragadta magával, hanem azt kereste, mire készítetnek a prédikáció szavai. Mit tegyünk, hogy kedvesebbek lehessünk Istennél? Mi a teendő?

Akárcsak Keresztelő Szent János hallgatói, akik igazán nem „szép” beszédet hallottak tőle a pusztában, sőt! Egyenesen viperák fajzatának nevezte őket és arról beszélt, hogy a fejsze már a fák gyökeréhez ért, kivágnak és tűzre vetnek minden fát, amely jó gyümölcsöt nem terem.

De hallgatósága nem mondta, hogy „kemény beszéd ez, ki hallgathatja”, hanem azt kérdezték „Mit tegyünk tehát?”.

És Keresztelő nemcsak általános buzdítást adott, hanem a különböző foglalkozású, társadalmi állapotú embereknek nekik való, megtérésük szempontjából éppen számukra gyógyító erővel rendelkező cselekedetekre buzdított. „Akinek két köntöse van, ossza meg azzal, akinek egy sincs, és akinek ennivalója van, tegyen hasonlóképpen!” Vámosok is voltak a próféta hallgatói között, ők is megkérdezték, hogy „Mi mit tegyünk?”. „Ne követeljetek többet, mint amennyi jogos”. Jó volna, ha korunk „vámosai”, a társadalom megannyi kártevője keresné a választ a „mit tegyünk” kérdésre. Abban az időben még a katonák és az erőszak megszállottjai is olykor keresték a megtérés útját. Mert el akarták kerülni, hogy pelyvaként olthatatlan tűzbe vessék őket. Az idején adventben is tanulhatunk Keresztelő Szent János prédikációjából és a mai nyelvre megfogalmazott tanításból. Keressük a választ ma is erre a kérdésre

„Mit tegyünk?”.

BÁRÁNYKÁK A JÁSZOL KÜRÜL

Antónia Mária, a jámborság hírében elhunyt szerzetesnővér, apáca sok testvére között a legidősebb volt, ezért édesanyjuk rábízta a kisebb nevelését. A leány minden évben adventkor rendkívül ötletesen és kedvesen jutalmazta testvérei jó viselkedését. A betlehemi jászolhoz éppen annyi faragott kis báránykát szerzett be, ahányan voltak, a nyakukba kötött más és más színű szalagocska jelezte, melyik állat kié. Aki rosszul viselkedett, annak báránykáját messzire állította a kis Jézus jászolatól. A gyermekek finom lelke pompásan reagált erre és nagyon vigyáztak, nehogy valami rosszat tegyenek, és az őket jelképező báránka messzire kerüljön az Úr Jézustól.



BÜNTETÉS

A rendőr megállít egy kocsit, behajol az ablakon és látja, hogy volt hitoktatója ül a volánnál. Mivel rég nem találkoztak, roppant megörül neki, de eszébe jut, hogy neki bizony most büntetnie kéne.

- Emlékszik még, tisztelendő úr, hányszor büntetett meg engem gyerekkoromban és hogyan?

- Emlékszem – neveti el magát a pap.

- Hát akkor menjen most szépen haza és írja le ötvenszer a papírra, hogy elsőbbségadás kötelező!

A FELSŐ-BÁCSKAI MÁRIA-SZOBROK HORDOZÓINAK TALÁLKOZÓJA

Vaskút, a mintegy háromezer fős település Szentháromság templomában tartották július 11-én a Felső-bácskai Mária-szobrok hordozóinak XI. találkozóját

A település első, vályogból épített temploma 1765-ben készült el. Ezt a templomot 1877-ben lebontották. Az újonnan felépített Szentháromság templomot 1880 búcsúvasárnapján Latinovits Gábor kanonok, korábbi vaskúti plébános adotta meg. A reneszánsz stílusban épült 49,25 méter hosszú, 18 méter széles, 11,45 méter belmagasságú, 30 méteres toronnyal rendelkező templom belső freskói Lohr Károly, a festett üvegablakok Walter Gedeon munkáját dicsérik. A négy oltár közül a főoltár két szoborral Hensch Ignác budapesti szobrász műve. A két mellékoltárt Jakobey Károly a megfeszített Krisztust, illetve a szeplőtelen fogantatást ábrázoló festményei díszítik. A negyedik oltárt a Lourdes-i Mária tiszteletére állították 1918-ban. A 2020. évi találkozó a járványhelyzet miatt elmaradt. A mostani találkozóra a környék, Bácsbokod, Bátmonostor, Csátalja, Fajsz, Gara, Hajós, Miske, Nagybaracska, Nemesnádudvar, Sükösd és Vaskút lányai, asszonyai a különböző nemzetiségek képviselőitől hozták el római katolikus templomaik szalagokkal és virágokkal feldíszített hordozható Mária-szobraikat. Az ünnepi szentmisét Bábel Balázs, metropolita, Kalocsa-kecskeméti érsek, Szűcs Tibor, Bácsszentgyörgyön, Garán és Vaskúton szolgáló, valamint Harbula István Bátmonostoron és Nagybaracsán szolgáló

plébános celebrálta. Az érsek prédikációjában Mária tiszta, önzetlen szeretetét, hitét hangsúlyozta, melyek a katolikus hívek számára erkölcsi erősítést és reménységet adnak. Szűz Mária a hit tanúja, erénye az alázatosság. A Mária-kegyhelyek számos ember számára testi és lelki gyógyulást hoztak. A hit erőt ad a mindennapi megpróbáltatások, keresztek elviselésére. Szűz Mária hite példaképpül szolgál. Az érsek elismerően említette a vallási hagyományok, értékek példamutató őrzését, ápolását. „A nyugati világban is megmaradtak azok a kis őrhelyek, mint Lourdes, Fatima, ismert kegyhelyek, ahová az emberek elmennek és erőt merítenek. Így tudunk igazi hitű Krisztus-követők maradni. A hétköznapi élet során tudjuk megmutatni azt, hogy valójában mi mennyire vagyunk Krisztus követői. Ebben segítsen bennünket Szűzanyánk, égi édesanyánk példája és közbenjárása”. A szentmisét követő körmeneten a Mária-szobrok hordozói, több száz hívő, a templomot megkerülve tért vissza az áldásra.

Gaugesz József

IMPRESSZUM

Kiadja:
Gara Községi Önkormányzat

Megjelenik: negyedévenként

Szerkeszti: a szerkesztőbizottság

Szerkesztőség és kiadó címe:
6522 Gara, Kossuth út 62.

Felelős szerkesztő:
Faa Béla polgármester

Nyomda:
Apolló Média Kft., Baja
www.apollomedia.hu

Készült: 800 példányban

